

Germany-Cologne: Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security

OJ S 214/2022 07/11/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Berufsgenossenschaft Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse (BG ETEM)

Postal address: Gustav-Heinemann-Ufer 120-122

Town: Köln

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Postal code: 50968

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@bgetem.de

Telephone: +49 221/3778-5912

Internet address(es):

Main address: www.bgetem.de

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E95252641>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.subreport.de/E95252641>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Social protection

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rahmenvereinbarung Marktforschung

II.1.2. Main CPV code

79000000 Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die BG ETEM beabsichtigt Leistungen der Marktforschung (hauptsächlich Full-Service-Primärmarktforschung) mittels Rahmenvereinbarung zu beschaffen.

Für die Durchführung wird ein qualifizierter Dienstleister gesucht, der die Auftraggeberin auf dem Gebiet der branchenspezifischen Kundenbefragung beratend unterstützt, diese durchführt und entsprechend auswertet. Zu den wichtigsten Zielgruppen der Auftraggeberin gehören u. a. Unternehmer bzw. Arbeitgeber, Fachleute im Arbeitsschutz (SiFas, Sicherheitsbeauftragte) in den Schwerpunktbranchen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

79900000 Miscellaneous business and business-related services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

Main site or place of performance: deutschlandweit

II.2.4. Description of the procurement

Die BG ETEM möchte mithilfe qualitativer und quantitativer Methoden psychologische und soziologische Fragestellungen erkunden. Dabei soll ein Schwerpunkt auf statistisch auswertbaren Daten liegen, die sich durch einen hohen Standardisierungsgrad auszeichnen. Die jeweils zu untersuchende Stichprobe wird hierbei stets so ausgewählt und gezogen, dass die Ergebnisse repräsentativ sind und auf die zugehörige Grundgesamtheit übertragen werden können.

Die BG ETEM verlangt für die Dauer der Laufzeit dieser Rahmenvereinbarung Fachberatungsleistungen zu Themen der Marktforschung. Auf Wunsch sind dazu Workshops, Coachings oder Beratungsgespräche durchzuführen. Für die Erhebungen (z. B. Kundenbefragungen der Auftraggeberin) sind je nach Ausgangslage und Untersuchungsgegenstand qualitative und /oder quantitative Marktforschungsmethoden im Forschungsdesign abzuwägen und entsprechend anzuwenden. Dabei ist ein Teil der zu vergebenen Dienstleistung die Beratung in Bezug auf die für das jeweilige Projekt zielführende Methodik.

Es wird vorausgesetzt, dass Studios für Einzelinterviews, Fokusgruppen und Testverfahren (z. B. Website-Usability), mit der notwendigen Technik für die Durchführung ausgestattet, genutzt werden. Ebenfalls sollten für die Durchführung von Telefonbefragungen ausgestattete CATI-Plätze verwendet werden.

Befragungen werden bei der BG ETEM ausschließlich in deutscher Sprache durchgeführt. Mit dieser Ausschreibung wird ein Vertragspartner gesucht, der die Auftraggeberin bei Projekten der empirischen Marktforschung berät, begleitet und die Ergebnisse der durchgeführten Erhebungen aufbereitet und auswertet. Die Zusammenarbeit wird im Wege einer Rahmenvereinbarung erfolgen, bei der die jeweiligen Marktforschungsprojekte als Einzelabruf beauftragt werden. Art und Umfang der Projekte können derzeit nicht klar bestimmt werden. Die BG ETEM sucht einen Dienstleister, der zu allen Marktforschungsprojekten ein Full-Service zu den interessierenden Themen anbietet, der insbesondere ganzheitlichere Beratung und systematische Feldforschung beinhaltet. Full-Service bedeutet hier sowohl die Beratung

der Auftraggeberin vor, während und nach den verschiedenen Prozessen der Marktforschung als auch die systematische Gewinnung, Aufbereitung, Analyse und Interpretation der erhaltenen Informationen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeberin steht es frei, die Laufzeit dieses Vertrages zweimal um jeweils 12 Monate zu verlängern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1) Nachweis über den Eintrag im Berufs- und Handelsregister Bei ausländischen Bietenden entsprechende Erklärung/Nachweis, die/der der geforderten Angabe vergleichbar ist. (Form: Vorlage des Auszugs aus dem Berufs- oder Handelsregister. Der Auszug darf zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang des Angebots nicht älter als 12 Monate sein.) 2) Die Darstellung des Unternehmens, insbesondere durch folgende Angaben (Form: durch den Bieter zu erstellende Eigenerklärung):

a. Zeitlicher Bestand des Unternehmens b. Geschäftsfelder c. Kompetenzen d. Benennung der im Rahmen der Auftragsdurchführung zuständigen Einheit e. Benennung der vorgesehenen Ansprechpartner / des Kernteams und ihrer Qualifizierung, die an der Umsetzung beteiligt werden. Ersatz durch gleichwertiges/gleich geschultes Personal ist von der AG frei zu geben. (Form: durch den Bietenden zu erstellende Eigenerklärung) f. Anzahl der Mitarbeiter 3) Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB (Form: Formblatt 1) 4) Eigenerklärung im Zusammenhang mit dem Ausschluss von öffentlichen Aufträgen nach § 21 des Gesetzes zur Bekämpfung der Schwarzarbeit und illegalen Beschäftigung (SchwarzArbG) und § 21 des Gesetzes über zwingende Arbeitsbedingungen für grenzüberschreitend entsandte und für regelmäßig im Inland beschäftigte Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen (Arbeitnehmer-Entsendegesetz) (Form:

Formblatt 2) 5) Eigenerklärung gemäß Sanktions-VO Als restriktive Maßnahmen angesichts des Angriffskrieges gegen die Ukraine wurden am 08.04.2022 erstmals Sanktionen (nachfolgend: Sanktions-VO) erlassen, die auch Auswirkungen auf die Vergabe von Aufträgen und Dienstleistungen haben. Im Zuge dessen ist eine Eigenerklärung auszufüllen. Diese ist durch Bieter bzw. sämtliche Mitglieder einer Bietergemeinschaft auszufüllen. Angebote von Unternehmen, die eine entsprechende Erklärung trotz entsprechender Anforderung nicht abgeben, sind von der Wertung auszuschließen (siehe insb. § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV). Weitere Informationen hierzu können beim BMWK abgerufen werden. (Form: Formblatt 8) 6) Nachweis der Einhaltung der Pflichten des Auftragsverarbeiters nach Art. 28 DS- GVO sowie der Einhaltung ausreichender technischer und organisatorischer Sicherheitsmaßnahmen (Mustervereinbarung zur Auftragsverarbeitung: Anlage 4). Diese Nachweise können durch ein Konzept ggfs. i. V. mit Vorlage aussagekräftiger Unterlagen oder durch die Checkliste der Datenschutzvereinbarung (Anlage 5) erbracht werden. (Form: Vorlage Konzept / Nachweise oder Anlage 5) 7) Gfs. Bietergemeinschaftserklärung, aus der sich die Firmen der Bietergemeinschaft, die Absicht ihres Zusammenschlusses zu einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall und der bevollmächtigte Vertreter ergeben (Formblatt 5) Anmerkung: Soweit der/die Bietende bzw. die Bietergemeinschaft entsprechend § 47 VgV (Eignungsleihe) auf Ressourcen von anderen Unternehmen zurückgreifen will, sind die vorstehenden Angaben und Erklärungen zu Ziff. 1) bis 6) auch vom eignungsverschaffenden Unternehmen vorzulegen. Darüber hinaus sind im Fall der Eignungsleihe die Erklärung des Bietenden über eine Eignungsleihe (Formblatt 6) und eine unterzeichnete Verfügbarkeitserklärung des eignungsverschaffenden Unternehmens vorzulegen (Formblatt 7).

Anmerkung:

Bei Bietergemeinschaften müssen die gesetzten Mindestbedingungen jeweils durch die Mitglieder der Bietergemeinschaft insgesamt erfüllt werden.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1) Nachweis einer gültigen Haftpflichtversicherung: Nachweis des Bestehens einer Haftpflichtversicherung für Vermögens-, Personen- und Sachschäden in Höhe von mindestens 250.000 EUR (zweifach maximiert pro Jahr) oder eine schriftliche Bestätigung des Versicherers über die Bereitschaft zur Erhöhung der Versicherungssumme oder die Bereitschaft zum Abschluss einer Haftpflichtversicherung mit entsprechenden Versicherungssummen im Auftragsfall. Maximal 6 Monate alt. (Form: Vorlage Bestätigung der Versicherung) 2) Angaben zum Gesamtumsatz sowie zum Umsatz bzgl. solcher Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind; jeweils in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, sofern verfügbar (Form: Formblatt 3).

Anmerkung:

Soweit der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft im Hinblick auf die technische und berufliche Leistungsfähigkeit entsprechend § 47 VgV (Eignungsleihe) auf Ressourcen von anderen Unternehmens zurückgreifen will, sind die vorstehenden Angaben und Nachweise zu Ziff. 1) und 2) auch vom eignungsverschaffenden Unternehmen vorzulegen. Darüber hinaus sind im Fall der Eignungsleihe die Erklärung des Bieters über eine Eignungsleihe (Formblatt 6) und eine unterzeichnete Verfügbarkeitserklärung des eignungsverschaffenden Unternehmens vorzulegen (Formblatt 7).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1) Angabe von drei Referenzen über ausgeführte vergleichbare Projekte hinsichtlich des Gesamt-Dienstleistungsumfangs im aktuellen Jahr bzw. den letzten 3 Kalenderjahren. (Form:

Eigenerklärung gemäß Formblatt 4) 2) Nachweis von fließenden bis verhandlungssicheren Deutschkenntnissen, die dem Level C2 des Europäischen Referenzrahmens entsprechen, über die das Kernteam sowie die durchführenden Mitarbeiter verfügen.

Anmerkung:

Soweit der/die Bietende bzw. die Bietergemeinschaft entsprechend § 47 VGV (Eignungsleihe) auf Ressourcen von anderen Unternehmen zurückgreifen will, sind die vorstehenden Angaben und Erklärungen zu Ziff. 1) und 2) auch vom eignungsverschaffenden Unternehmen vorzulegen. Darüber hinaus sind im Fall der Eignungsleihe die Erklärung des Bietenden über eine Eignungsleihe (Formblatt 6) und eine unterzeichnete Verfügbarkeitserklärung des eignungsverschaffenden Unternehmens vorzulegen (Formblatt 7).

Minimum level(s) of standards possibly required:

1) Vorlage von drei Referenzen, die die vorstehenden unter Ziff. III.1.3 Nr. 1) aufgeführten Anforderungen erfüllen.

2) Nachweis von fließenden bis verhandlungssicheren Deutschkenntnissen, die dem Level C2 des Europäischen Referenzrahmens entsprechen, über die das Kernteam sowie die durchführenden Mitarbeiter verfügen.

Anmerkung: Bei Bietergemeinschaften müssen die gesetzten Mindestbedingungen jeweils durch die Mitglieder der Bietergemeinschaft insgesamt erfüllt werden.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement
Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 06/12/2022 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/01/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 06/12/2022 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1.

Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:
2026

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Bundes

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: info@bundeskartellamt.de

Telephone: +49 2289499-0

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Berufsgenossenschaft Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse (BG ETEM)

Postal address: Gustav-Heinemann-Ufer 120-122

Town: Köln

Postal code: 50968

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@bgetem.de

Telephone: +49 2213778-0

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Bundes (siehe VI.4.1)

Town: Bonn

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

02/11/2022